

Pointe du Raz - Cap-Sizun - Douarnenez
 Cabo al final del mundo

Cap-Sizun y Douarnenez ofrecen paisajes protegidos, un patrimonio cultural y natural único y unas vistas sorprendentes a lo largo del GR®34.

- Podéis empezar con un desayuno en alguno de los cafés del **Port du Rosmeur** admirando la **Baie de Douarnenez**. Podéis pasear por el casco antiguo siguiendo el sendero «Chemin de la sardine».
- Podéis viajar a través de las culturas marítimas del mundo en el **Port-musée** en tierra y a bordo.
- Podéis cruzar con la marea baja a la misteriosa **île Tristan**, un lugar natural protegido situado a escasos metros de Douarnenez.
- Podéis visitar **Pont-Croix**, una «**Petite Cité de Caractère**» de **Brethaña** situada en medio de un entorno natural auténtico. Apreciaréis las callejuelas pavimentadas y la iglesia, obra maestra de la arquitectura gótica.
- Tórnese su tiempo para pasear por la terraza o por los muelles del encantador puerto de Audieme. A continuación, embarque dirección la **Île de Sein** que desprende una atmósfera tranquila y acogedora.
- Podéis terminar con... el atardecer en la **Pointe du Raz** - «Grand Site de France», frente al faro de la Vieille y la isla de Sein. ¡Igual tenéis la suerte de ver el destello verde!



L'île Tristan: ¡descubrimiento de la joya de Douarnenez!
 Una experiencia que se puede encontrar en el blog: macornouaille.bzh

En Pays Bigouden
 La Bretaña que despeina



Playa de Grève Blanche, Le Guilvinec

Pays Bigouden, es la Bretaña que despeina. Aquí se surfean olas, se pescan almejas, se meriendan kouigns, se pasea por las playas de la Bahía de Audieme...

- Podéis **recorrer** la «**Route du vent solaire**» que permite bordear la Bahía de Audieme, desde la Punta de Raz. Se descubre: el calvario de Tronoën, las ruinas de Languiduc, Notre-Dame de Penhors, Pors-Poulhan...
- Podéis admirar la **Baie d'Audieme**. El lugar ideal para entrar en contacto con la naturaleza, descansar unos minutos y contemplar el océano sin límites.
- Podéis descubrir la **Pointe de la Torche** y sus surfistas, la punta más al oeste de Pays Bigouden. ¡Atención que esto despeina!
- El **phare d'Eckmühl** en **Penmarc'h**. Podéis subir hasta arriba, ¡tenéis unas vistas que cortarán la respiración! Abierto de abril a septiembre.
- Podéis hacer un descanso en **Pont-l'Abbé**. Los jueves por la mañana (durante todo el año), se puede disfrutar del mercado, uno de los más grandes de Cornouaille...
- Al final del día, podéis asistir a la vuelta de los **arrastros a Guilvinec** y al desembarco de la pesca del día (visita de la lonja con Haliotika - La Cité de la pêche).

Paseo para descubrir las focas grises.
 Una experiencia que se puede encontrar en el blog: macornouaille.bzh

La Riviera Bretona
 Un destino para soñar

¡Le damos la bienvenida a la Riviera bretona! El encanto de nuestras costas es una sinfonía de azules y verdes, con aguas turquesas y espacios verdes, faros y pinos cerca del mar, calas y largas playas de arena fina...



Archipiélago de las Glénan, Fouesnant-les Glénan

- Por la mañana temprano, antes de que salgan los veleros, podéis dar una vuelta por **Port-la-Forêt** donde los impresionantes veleros de regatas se codean con los barcos de pesca y de recreo.
- En el Forêt-Fouesnant, podéis recorrer la **bonita playa de Kerleven** hasta la **ensenada Saint-Laurent** donde sorprenderéis a las gacetas comunes, los grandes cormoranes, los cisnes, les martines pescadores...
- Podéis hacer un picnic en una de las **calas escondidas de Beg-Meil**.
- Embárguese en un paseo comentado por las islas del **archipiélago de las Glénan** u opte por descubrir en bicicleta el **Polder de Moustertlin**, pasando por las marismas de **Mer Blanche**.
- O si preferís, podéis descansar... en la **playa de Coq de Bénodet** contemplando su faro.

Paseo por la ruta costera entre Cap-Coz y Beg-Meil
 Una experiencia que se puede encontrar en el blog: macornouaille.bzh

Sabores de Cornouaille
 Le coin des Lichous* (*golosos)



Kouign-amann de Douarnenez

Cornouaille, tierra de producción y de cría, también se puede descubrir a través de su gastronomía y sus especialidades.

En la cesta...

Las ostras planas de Bélon y de Aven o las otras de la isla de Sein • Las cigalas de Guilvinec y de Locudy • Productos frescos del mar, almejas (almeja rosa de Glénan) y moluscos (boga-vante, arañas) • La lubina salvaje de la Punta de Raz • Los pescados ahumados de Cap-Sizun • Las conservas de pescado • Andouille al modo de Baye • El zumo de manzana y la sidra AOP Cornouaille • Las cervezas locales (Britt, Tri Martolod, Storlok, Penhors) • Eddu, whisky con trigo negro • El azafrán en Pouldreuzic y Concarneau • Los kouigns bigoudens Las algas • El paté Hénaff • El kouign-amann de Douarnenez • Los macarons de mantequilla salada • Las crepes dentelles de Quimper • Las galettes de Pont Aven • Las sardinas «Con-nétable» de Douarnenez.

Fabricas para visitar

- Las **conservas de pescado** en Douarnenez, Penmarc'h, Audieme y Trégunc
- La **fabricación de la sidra y del zumo de manzana** en las numerosas sidrerías de Cornouaille. www.routeducidre-cornouaille.bzh
- El **único lugar, en Bretaña, que fabrica crepes dentelles** en Quimper - www.biscuiteriedequimper.com
- Las **fábricas de galettes** en Bénodet, Concarneau, Pont-Aven y Punta de Raz
- La **cultura de las ostras de Bélon** en las ostrerías del Château de Bélon en Riec-sur-Bélon y en Viviers de Penfoulc en La Forêt-Fouesnant.
- Las **braserías artesanales de Penhors** en Pouldreuzic y Tri Martolod en Concarneau www.braserie-penhors.com - www.trimartolod.fr
- **Cap Helix** en Goulien (granja helicícola)
- **Crepería Bosser** en Concarneau

Nuestros mercados todo el año

- LUNES**
 Por la mañana Bénodet / Concarneau / Douarnenez (Mercado) / Île Tudy / Plozévet (St-Lunes de mes - Textiles) Quimper (Mercado)
- MARTES**
 Por la mañana Douarnenez (Mercado) / Le Guilvinec Locronan (Pequeño mercado) Locudy / Moëlan-sur-Mer Plogonec / Pont-Aven Quimper (Mercado)
 Por la tarde Trégunc (16:00 h - Bio)
- MIÉRCOLES**
 Por la mañana Bannalec (2.ª y 4.ª del mes) Douarnenez (Mercado + Puerto deportivo) / Lesconil Penmarc'h (Kerity) / Quimper (Mercado + alrededores) Riec-sur-Bélon / Sainte-Marine (Plaza Grafenhausen) / Trégunc
 Por la tarde Concarneau (16:30 h - Bio) / Scaër (17:00 h - Bio)
- JUEVES**
 Por la mañana Douarnenez (Mercado) / Plogonec Pont-Croix / Pont-l'Abbé Quimper (Mercado) Rosporden
 Por la tarde Gourzon (16:30 h - 2.ª del mes) / Guengat (16:30 h)
- VIERNES**
 Por la mañana Bric / Concarneau Fouesnant-les Glénan / Penmarc'h (St-Guénolé) / Rospo / Ploncour-Lanvern (Último viernes de mes) Plozévet / Quimper (Mercado) Quimperlé (plaza St Michel)
 Por la tarde Moëlan-sur-Mer (Granja de Coat-Savé - 17:30 h - 2.ª del mes) / Peumerit (Capilla de St-Joseph) / Pouldreuzic (16:00 h - Brasserie de Trégongun) Pluguffan (16:00 h) / Quimper (16:00 h - Bio - Kerfeunteun)
- SABADO**
 Por la mañana Audieme / Clohars-Carnoët / Douarnenez (Mercado + Puerto deportivo) Fouesnant-les Glénan (Bio) Melgven / Moëlan-sur-Mer (Kergroës) / Névez / Plomeur Pouldreuzic / Quimper (Mercado + alrededores) Riec-sur-Bélon / Saint-Jean Trolimon / Scaër
- DOMINGO**
 Por la mañana Baye / Elliant / La Forêt-Fouesnant / Le Guilvinec Ploneour-Lanvern / Plouhinec / Quimper (Mercado + Braden) Quimperlé

En julio y agosto

- LUNES**
 Por la tarde Lesconil (17-20 h - Puerto)
- MARTES**
 Por la mañana Le Guilvinec Por la tarde Audieme (Passerelle d'Audieme) / Bric (17:00 h - Granja St-Cécile) / La Forêt-Fouesnant (18:00 h - Port-La-Forêt) / Pont-Croix
- MIÉRCOLES**
 Por la mañana Clohars-Carnoët (Le Pouldu) / Fouesnant-les Glénan (Beg-Meil)
 Por la tarde Audieme (Les Nocturnes)
- JUEVES**
 Por la mañana Pont-l'Abbé (Artesanos de arte)
 Por la tarde Locronan (19:00 h) Névez (16:00 h)
- DOMINGO**
 Por la mañana Le Guilvinec Trégunc (Trévignon)
 Por la tarde Clohars-Carnoët (Le Pouldu)

Los mercados de Pont-l'Abbé, Audieme, Quimper, Quimperlé, Douarnenez y Concarneau os reciben todos, o casi todos. los días. www.halles-cornouaille.com

Brittany

Greenways, hiking, nature



Quimper, Capital de la Cornouaille
 Locronan y Pays Glazik



Quimper, Ciudad de Arte e Historia y Capital de la cultura bretona, se extiende alrededor de su catedral gótica y del Odet.

- Descubra los **tres centros de la ciudad** vieja y recorra calles y callejones medievales con una visita guiada.
- Visite el **Museo de Bellas Artes**, el **Museo Departamental bretón** y el **Museo de la Cerámica**.
- Deambule y relájese en los **jardines originales de Quimper**: el jardín medieval del Priorato de Locmaria, que tiene la clasificación de «jardin remarquable», el jardín de la Retraite y su jardín mediterráneo de la Paix, y el jardín del teatro Max Jacob, con su rosaleda a la inglesa!
- No podéis perderos Locmaria, cuna histórica de la **Cerámica de Quimper**, con el **Musée de la faïence** y los **talleres Henriot**, que aún realizan la pintura a mano «à la touche». Encontrará también la Escuela del Arte del bordado de Pascal Jaouen.
- Pasee por los múltiples circuitos de **excursionismo** de Pays de Quimper (Pays Glazik) o a lo largo del **Odet**, un río costero bordeado de mansiones y castillos.
- Podéis descubrir **Locronan**, «**Petite Cité de Caractère**» y uno de los Pueblos más bonitos de Francia: su historia, su arquitectura sorprendente, sus tradiciones celtas y religiosas y sus anécdotas cinematográficas.

Paseo en Quimper siguiendo el Odet
 Una experiencia que se puede encontrar en el blog: macornouaille.bzh

De Concarneau a Pont-Aven
 Cornouaille Océan

Aquí, se van sucediendo paisajes a lo largo de los paseos: las orillas del mar o del río, acantilados o playas de arena fina, murallas o galerías de arte, cada paso permite descubrir algo nuevo.



- Podéis cruzar el puente levadizo y adentraros en la **Ville Close de Concarneau** para descubrir la riqueza de este patrimonio excepcional, y el **Musée de la pêche** que os desvelará los secretos de la actividad marítima.
- A la salida de Concarneau, el **Château de Kérioleit**, joya de la arquitectura neogótica, sumerge al visitante en la historia de la princesa imperial rusa Zénaïde Narischkine Youssoupov y de su marido.
- Podéis recorrer las **antiguas vías del tren** a lo largo de la Via Verte n°7, entre Concarneau y Rosporden y después volver en autobús.
- En **Pont-Aven**, la ciudad de los pintores, podéis pasear por la ciudad, observar a los pintores del puerto, adentraros en las galerías y visitar el museo.
- Podéis continuar hasta **Névez** para disfrutar de un paseo de senderismo por el **GR®34** y visitar el **pueblo de las cabañas de Kerascoët** con sus grandes piedras.
- Al final de la tarde, podéis descubrir en kayak o en paddle la **belleza del Aven** y sus múltiples paisajes.

Paseo bucólico en la reserva de Trévignon
 Una experiencia que se puede encontrar en el blog: macornouaille.bzh

Quimperlé Terre Océane
 Pays des Rias



Con sus puertos pintorescos y descubrimientos culturales, Pays de Quimperlé - que lleva la etiqueta de «Pais de arte y de historia» le ofrece paisajes protegidos a lo largo de las rias, los ríos que viven al ritmo de las mareas.

- Para empezar, el lugar natural **Roches du Diable**, en Guill-gomarc'h, es único, excepcional y está cargado de historias, granito y aguas tumultuosas.
- No lejos de allí, en Mellac, se encuentra **Manoir de Kernault**, un bonito ejemplo de casa señorial bretona del siglo XV y su parque de 30 ha, que siempre ofrece expo-experiencias fuera de lo común.
- Se puede seguir con un paseo por el corazón del **bosque de Carnoët**, a orillas del Laita, la **Site abbatial de Saint-Maurice** cuenta los 600 años de historia de los monjes de esta antigua abadía cisterciense.
- Después de un descanso, podéis continuar por uno de los **puertos pintorescos de Doëlan, Rosbras o Bélon** para comprar pescado a los pescadores que acaban de volver... ¡Garantía asegurada de productos extra-frescos!
- En Pouldu, podéis revivir el ambiente de un pension de artistas en la **Maison-Musée** donde vivió Gauguin y contemplar su recorrido iniciático por el sendero «**Chemin des Peintres**».
- En **Quimperlé**, Flaubert o Le Sidaner, quedará sucumbido por el encanto de las callejuelas pavimentadas, las orillas de los ríos o bien, te sorprenderá la rica historia que se revela a través de monumentos históricos. Pasear por Quimperlé es descubrir una preciosa desconocida.

J'ai passé une journée avec Gauguin
 Une expérience à retrouver sur le blog macornouaille.bzh

Creaciones
 Made in Cornouaille

Bagadoù acaba con los complejos, bordado de estilo, vestimenta marinera made in France... Los artistas se inspiran en Cornouaille. Los talleres o cursos os permitirán revelar vuestro talento en la creación a la vuelta.



Creaciones de cerámica Henriot-Quimper

Visitas / talleres / cursos

- Visita de la fábrica de confección Armor Lux en Quimper para descubrir su saber hacer, +33 (0)2 98 90 05 29 con cita - www.armorlux.com
- La **artesanía del arte en todas su formas**. Paseando por el encantador pueblo de Locronan
- Los **talleres de cerámica Henriot-Quimper**: piezas moldeadas y decoradas a mano, +33 (0)2 98 90 09 36 www.henriot-quimper.com
- Aprender el bordado bretón con Pascal Jaouen (estilista), +33 (0)2 98 95 23 66 - www.ecoledebroderie.com

Compras 100 % locales

Durante todo el año, numerosas tiendas de productos locales, originales y de artesanía abren sus puertas en los municipios de Quimper, Douarnenez, Pont-l'Abbé, Concarneau, Quimperlé y Pont-Aven. Podéis llevarlos a casa productos emblemáticos de Cornouaillecomo: Ropa marinera «Armor-Lux» • La chaqueta «Molène» Le Glazik • Un bolso B.O fabricado con la vela de un barco • El chubasquero Guy Cotten • El bot con asas de la cerámica Henriot • Ropa de cama bordada Le Minor • Las creaciones de Pascal Jaouen • Las zapatillas de estar por casa Rivalin • Joyas y decoraciones de Nolwenn Le Lay, vidriero colorista.

Animaciones
 Grandes tiempos 2020

- «**Fête Médiévale**» de Locronan - 2 y 3 de mayo
 Mercado de artesanos medievales, tropas y animaciones.
- **Festival de cuentos «Des mots, des mômes»**
 En Manoir de Kernault, Mellac - Jueves, 21 mayo
- «**Goëland masqué**» en Penmarc'h - Del 30 de mayo al 1 de junio - Festival de novela policíaca y de cómic.
- «**Festival des seconds roles**» en Audieme - Del 11 al 14 de junio - «La femme 2.0», 30 Películas 14 sesiones, 4 Días de cine.
- «**Nuits Celtiques de Peniti**» en la Forêt-Fouesnant - Julio/ agosto - Bailes y música tradicional bretona.
- «**Concerts gratuits de la Butte du Fort**» en Bénodet - Julio/ agosto
- «**Festival des Brodeuses**» en Pont-l'Abbé - Del 10 al 12 de julio - Festival de tradiciones de bigouden.
- «**Temps Fête**» en Douarnenez - Del 15 al 19 de julio Festival marítimo.
- «**Festival de musique de Pont-Croix**» - Del 15 al 22 de julio Música de cámara en la iglesia de n.ª s.ª de Roscudon.
- «**Fête des Pommiers**» en Fouesnant - 18 y 19 de julio Fiestas tradicionales con desfile, bailes y música bretona.
- **Festival «Le Cornouaille»** en Quimper - Del 21 al 26 de julio Festival tradicional de música y bailes bretones.
- «**Fête des Fleurs d'Ajonc**» en Pont-Aven - Del 31 de julio al 2 de agosto - Fiestas tradicionales con bailes y música bretona.
- «**Festival des Filets Bleus**» en Concarneau - Del 12 al 16 de agosto - Festival tradicional de Concarneau.
- «**Mondial Folk**» en Plozevet - Del 19 al 23 de agosto Festival internacional de folklore, 5 continentes, 800 artistas.
- «**Fête de la Belle Angèle**» en Pont-Aven - Sábado, 22 de agosto Veleros tradicionales, canciones marineras, animaciones.
- **Festival de cine** en Douarnenez - Del 22 al 29 de agosto «Peuples et luttas en grece» (pueblos y luchas en griega).
- **Festival «Les Rias»** en Pays de Quimperlé - Del 25 al 29 de agosto - Teatro callejero 30 compañías. 60 Representaciones gratuitas.
- **Espectáculo lumínico «Iliz Veur» y animaciones callejeras** En diciembre, en Quimper
- **Iluminaciones** de Locronan - Del 5 de dic. al 3 de enero

Todas las actividades de Cornouaille en www.cornouaille-animations.fr

Más información en
 destino quimper cornouaille

Puede encontrar todas las animaciones en www.cornouaille-animations.fr la agenda de eventos festivos y culturales de Cornualles.

También tiene a su disposición de forma gratuita los folletos «**Cornouaille animations**» en todas las oficinas de turismo del territorio.



En Cornualles, el tiempo de vacaciones es tiempo de vivir experiencias. Evite las rutas más transitadas con www.MaCornouaille.bzh



Desplazarse por Cornualles...
 y Bretaña



Oficinas de Turismo
QUIMPER CORNOUAILLE
 • Quimper > +33 (0)2 98 53 04 05 - quimper-tourisme.bzh
 • Locronan > +33 (0)2 98 91 70 14 - locronan-tourisme.bzh
PAYS DE DOUARNENEZ
 > +33 (0)2 98 92 13 35 - douarnenez-tourisme.com
RIVIERA BRETONNE
 • Bénodet > +33 (0)2 98 57 00 14 - benodet.fr
 • Fouesnant-les Glénan > +33 (0)2 98 51 18 88 - tourisme-fouesnant.fr
 • La Forêt-Fouesnant > +33 (0)2 98 51 42 07 - foret-fouesnant-tourisme.com
DE CONCARNEAU A PONT-AVEN
 • Concarneau > +33 (0)2 98 97 01 44 - tourismeconcarneau.fr
 • Pont-Aven, Névez, Trégunc, Rosporden > +33 (0)2 98 06 87 90 bretagne-cornouaille-ocean.com
QUIMPERLÉ TERRE Océane
 Clohars-Carnoët, Moëlan-sur-Mer, Quimperlé, Riec-sur-Bélon, Scaër > +33 (0)2 98 39 67 28
PAYS BIGOUDEN
 destination-paysbigouden.com
 • Plozévet, Pouldreuzic, Ploneour-Lanvern > +33 (0)2 98 91 45 15
 • Île Tudy > +33 (0)2 98 98 47 12
 • Le Guilvinec > +33 (0)2 98 58 29 29
 • Locudy > +33 (0)2 98 87 53 78
 • Pont-l'Abbé > +33 (0)2 98 82 57 39
 • Penmarc'h > +33 (0)2 98 58 81 44
CAP-SIZUN - POINTE DU RAZ
 capsizuntourisme.fr
 Audieme, Plouhinec, Pont-Croix, Beuzec-Cap-Sizun, Pointe du Raz > +33 (0)809 10 29 10

Bretaña en bicicleta: una red excepcional

Con más de 1800 km de ciclorutas y vías verdes, Bretaña es tierra de bicicletas. Hay 9 grandes rutas que se pueden hacer en bicicleta, señalizadas, seguras y cómodas, y que siguen los caminos de sirga de canales y ríos, las antiguas líneas de ferrocarril o pequeñas carreteras tranquilas a lo largo del litoral. En Cornualles puede recorrer la cicloruta 5, "La Littorale", que va desde Pointe du Raz hasta Pays de Quimperlé...

BREIZHGO

¿Se puede subir la bicicleta al transporte público?
 • Si desea una buena acogida y poder subirla al TER, sobre todo si viaja en grupo, recomendamos informarse en **Contact'ER** llamando al 0800 880 562.
 • Los autobuses interurbanos no siempre aceptan bicicletas. Encontrará toda la información en breizhgo.bzh

mobiBREIZH.bzh

MobiBreizh.bzh: Organice sus desplazamientos por Bretaña en transporte colectivo

En mobiBreizh.bzh encontrará toda la información para organizar sus trayectos, combinando diferentes tipos e transporte ecológicos (autobús, metro, coche, barco...). El sitio incluye una calculadora de itinerario para preparar su viaje de puerta a puerta y propone diversos trayectos posibles según las preferencias introducidas.